

12/27/2019

## 有关由平证证券为客户提供证券服务之进一步通知

尊贵的客户:

您好!

如我们于 2019 年 11 月 28 日向您发出之业务转让通知所述,应公司战略调整所需,自 **2020 年 1 月 2 日 ("转移生效日")** 起,中国平安证券(香港)有限公司的证券业务将转移 至我们的全资子公司平证证券(香港)有限公司(简称"平证证券")持续营运("转移"),平证证券将根据相关条款与条件继续为客户提供所有优质服务。

平证证券是由香港证监会批准从事第1类(证券交易)和第4类(就证券提供意见)受规管活动的持牌中介机构(中央编号: BMC491),也是香港联合交易所有限公司的交易所参与者及香港中央结算有限公司的直接结算参与者(结算所参与者编号: B02176)。

为了减少本次业务转移对您的影响,**请您关注在转移生效日后以下事项**:

- 交易服务不变:客户的所有交易服务将维持不变,客户仍然以目前的证券账号、登入 名称及密码登入网上交易;
- 联系方式不变:我们的联系方式将维持不变,详情请参考我们官网 https://stock.pingan.com.hk/sc/contactus:
- 资金存入改变:由于平证证券必须在银行开立不同于原中国平安证券(香港)有限公司的资金账户以存放客户资金,因此从转移生效日起,客户如有资金存入,请存入平证证券以下的客户资金银行户口:

## 平证证券(香港)有限公司银行资料

银行账户名称: 平证证券(香港)有限公司	
Account Name: China PA Securities ( Hong Kong) Company Limited	
香港上海汇丰银行有限公司	HKD:741-182810-001
The Hong Kong and Shanghai Banking	USD:741-182810-201
Corporation Limited	CNY:741-182810-209
银行代码 Bank Code: 004	
银行 SWIFT 号码:HSBCHKHHHKH	
渣打银行(香港)有限公司	HKD:447-0-089627-1
Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited	USD:447-0-089630-1
银行代码 Bank Code: 003	CNY:447-0-089633-6
银行 SWIFT 号码:SCBLHKHHXXX	
中国银行(香港)有限公司	HKD:012-875-2036-1444
Bank of China (Hong Kong) Limited	USD:012-875-2036-1473
银行代码 Bank Code: 012	CNY:012-875-2036-1486
银行 SWIFT 号码: BKCHHKHHXXX	

另:

- ➤ 存款后请您将存款收据或凭证尽快发送到客服邮箱 cs. pacshk@pingan. com 以便 我们及时确认您的资金存入确认:
- 我们在核实有关资金存入后,会将此存入金额转入您的证券交易账户,您就可使用 有关资金进行交易;
- ▶ 请注意,平证证券不接受现金及第三方资金存入,因此所有存款须由客户同名之银行账户转入;
- 中银香港子账户安排:之前我们为客户在中银香港开立的用作资金存入的子账户在 2019年12月31日后将不再适用,请不要再透过有关子账户进行资金存入。请直接透 过上表所列的平证证券银行大账户进行资金存入。当平证证券的中银香港银行子账户 服务启用时,我们再另行通知客户。

感谢您对此次转移工作的支持,期待平证证券继续为您提供优质的服务。 如对上述事宜有任何问题,欢迎致电客户服务部热线:

- ▶ (中国香港) 852-3762 9688
- ▶ (中国内地) 400-018-8880

或电邮至 cs. pacshk@pingan. com 与客户服务主任联系。

再次感谢阁下选用我们的服务,并祝您投资成功!

中国平安证券(香港)有限公司 平证证券(香港)有限公司 谨启

此文件由电脑印发, 无须签署

### **Further Notice of Transfer of Securities Business Operations**

Dear Valued Customer,

We referred to our client notice dated 28 Nov 2019 regarding transfer of securities business operations. With effect from **2 January 2020 ("Transfer Effective Date")**, our securities business will be transferred to and operated by China PA Securities (Hong Kong) Company Limited ("CPAS"), our fellow wholly-owned subsidiary ("Transfer"). CPAS will continue to offer you all quality services under relevant terms and conditions.

CPAS, a wholly-owned subsidiary of Ping An of China Securities (Hong Kong) Company Limited is an intermediary licensed by the Securities and Futures Commission to carry on Type 1 (dealing in securities) and Type 4 (advising on securities) regulated activities (CE No.:BMC491), and an Exchange Participant registered with The Stock Exchange of Hong Kong Limited and a Direct Clearing Participant registered with Hong Kong Securities Clearing Company Limited with CCASS Participant ID B02176.

The above-mentioned Transfer is part of our intra-group business consolidation strategies to continually provide quality service to our valued customers, and therefore we have tried our best to avoid any inconveniences maybe bring to our customers. However, we still have some points to notes need to draw your attentions after the Transfer Effective Date.

- Trading Service: Your Account No., Login ID and password will remain unchanged after the Transfer
- Contact Methods: All our Contact methods will remain unchanged after the Transfer, please refer to our homepage <a href="https://stock.pingan.com.hk/en/contactus">https://stock.pingan.com.hk/en/contactus</a> for details
- Fund Deposit: As CPAS needs its own bank accounts to hold client money, the bank accounts for client to deposit fund will be as following.

银行账户名称: 平证证券(香港)有限公司	
Account Name: China PA Securities ( Hong Kong) Company Limited	
香港上海汇丰银行有限公司	HKD:741-182810-001
The Hong Kong and Shanghai Banking	USD:741-182810-201
Corporation Limited	CNY:741-182810-209
银行代码 Bank Code: 004	
银行 SWIFT 号码:HSBCHKHHHKH	
渣打银行(香港)有限公司	HKD:447-0-089627-1
Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited	USD:447-0-089630-1
银行代码 Bank Code: 003	CNY:447-0-089633-6
银行 SWIFT 号码:SCBLHKHHXXX	
中国银行(香港)有限公司	HKD:012-875-2036-1444
Bank of China (Hong Kong) Limited	USD:012-875-2036-1473
银行代码 Bank Code: 012	CNY:012-875-2036-1486
银行 SWIFT 号码: BKCHHKHHXXX	

Please ensure you deposit to the bank accounts of CPAS from Transfer Effective Date and

email the bank receipt to <u>cs.pacshk@pingan.com</u>. We will credit the fund to your trading account when it has been confirmed. Please be noted that CPAS do not accept cash or third party deposit.

BOC Sub-Account arrangement: The Bank of China Hong Kong Sub-Account ("BOC sub-account") we once created for client for fund deposit purpose will be revoked on 31 Dec 2019. Client should not deposit via the BOC sub-account afterwards. Please deposit directly to the above bank accounts of CPAS.

Thank you again for your understanding and corporation, we look forward to continually providing quality service to you in CPAS. Should you have any questions, please do not hesitate to contact our customer service officer at (852) 3762 9688 (Hong Kong) or 400 018 8880 (Mainland) or email to <a href="mailto:cs.pacshk@pingan.com">cs.pacshk@pingan.com</a>.

Thank you again for choosing our services. We wish you every success in your investment!

Yours faithfully,

Ping An of China Securities (Hong Kong) Company Limited China PA Securities (Hong Kong) Company Limited

This is a computer generated printout and no signature is required.

# 有关业务转让的通知

## 尊贵的客户:

我们欣然通知阁下,作为我们为向尊贵客户持续提供优质服务而进行的集团内部业务整合战略,我们获证券及期货事务监察委员会批准的第1类(证券交易)及第4类(就证券提供意见)受规管活动业务会于2020年1月2日转让至我们的全资子公司,平证证券(香港)有限公司("平证证券")持续运营。

平证证券是中国平安证券(香港)有限公司的全资子公司,是由证券及期货事务监察委员会认许从事第1类(证券交易)和第4类(就证券提供意见)受规管活动的持牌中介机构(中央编号:BMC491),且在完成转让时将成为香港联合交易所有限公司的交易所参与者及香港中央结算有限公司的直接结算参与者。在上述业务转让完成后,平证证券将根据有关条款与条件继续为 阁下提供所有优质服务。

如 阁下对本函的内容有任何查询, 欢迎致电客户服务部热线(香港)852-3762 9688 或(中国内地)400-018-8880、电邮至 cs.pacshk@pingan.com 或邮寄至香港中环皇后大道中99号中环中心36楼3601室中国平安证券(香港)客户服务部与我们的客户服务主任联络。

谨再次感谢 阁下选用我们的服务,并祝投资成功!

中国平安证券(香港)有限公司 谨启

此文件由电脑印发, 无须签署

### **Notice of Transfer of Business**

Dear Valued Customer,

We are pleased to inform you that, as part of our intra-group business consolidation strategies to continually provide quality service to our valued customers, our business of carrying on Type 1 (dealing in securities) and Type 4 (advising on securities) regulated activities as licensed by the Securities and Futures Commission will be transferred to and operated by our fellow wholly-owned subsidiary China PA Securities (Hong Kong) Company Limited ("CPAS") by 2 January 2020.

CPAS, a wholly-owned subsidiary of Ping An of China Securities (Hong Kong) Company Limited, is an intermediary licensed by the Securities and Futures Commission to carry on Type 1 (dealing in securities) and Type 4 (advising on securities) regulated activities (CE No.:BMC491), and will be an Exchange Participant registered with The Stock Exchange of Hong Kong Limited and a Direct Clearing Participant registered with Hong Kong Securities Clearing Company Limited upon completion of transfer. Following the transfer of business, CPAS will continue to offer you all quality services under relevant terms and conditions.

If you have any questions about the content of this letter, please feel free to contact our Customer Service Officer at (852) 3762 9688 (Hong Kong) or 400 018 8880 (Mainland) or write to us via email at <a href="mailto:cs.pacshk@pingan.com">cs.pacshk@pingan.com</a> or via post at Unit 3601, 36/F, The Center, 99 Queen's Road Central, Hong Kong.

Thank you again for choosing our services. We wish you every success in your investment!

Yours faithfully,

Ping An of China Securities (Hong Kong) Company Limited

This is a computer generated printout and no signature is required.